

The Swedish Writers' Union's guide for guest writers

- Purpose of the guide
 - About the Swedish Writers' Union
 - Nationwide efforts
 - International
 - Membership
 - Residence
 - The Swedish Writers' Union's recommended minimum payments
-
-

“We writers and artists are always stronger when we stand united both locally and across national borders. The guest cities save lives, not only the writer’s own. For every writer who is able to work freely, thousands of other people’s freedom increases. Defending others’ right to freedom of expression is the best way of defending one’s own.

It is therefore our responsibility to be involved and contribute to our cities being available to foreign writers in acute need of protection from persecution.”

Gunnar Ardelius,
Chair of the Swedish Writers' Union

Purpose of the guide

Guest writers are offered free membership of the Swedish Writers' Union during their time of exile in Sweden. This guide contains information on the activities of the Swedish Writers' Union – how we provide members with support on legal and financial issues, how to meet colleagues in different settings and how to make use of membership privileges such as grants and residence.

Guest writers

In order to reinforce the network surrounding guest writers, the Swedish Writers' Union, in collaboration with Det fria ordets hus in Växjö and the Swedish branch of PEN (World Association of Writers), has extended the activities of the Swedish Writers' Union to include *guest colleagues*. The purpose of this new activity is to pave the way for a more extensive and deeper exchange between colleagues and personal meetings between guest writers and the members of the Swedish Writers' Union. This activity is based on a form of mentorship, where the Swedish Writers' Union members can become “mentors” for a guest writer. Mentorship is voluntary and non-profit generating.

The Union's collegial mentorship is a further extension of the network created around the programme for guest writers. The Union members can make contributions with their expertise on writing, translation and the literary branch (as our refuge coordinators cannot be expected to have the same extent of such expertise). Providing support to guest writers via collegial exchange with authors and translators in Sweden is an initiative that also supports the creative art of the guest writers. It promotes and enhances their potential to make use of and take part in artistic and social settings.

About the Swedish Writers' Union

History

Sveriges Författareförening was formed in 1893 and originally included all kinds of writers. The regulations were amended in the 1930s and translators and non-fiction writers were excluded. This led to the formations of Minerva (the Association for Swedish Writers of Scientific Works and Works of Popular Science) in 1946, the Swedish Association of Writers of Juvenile Literature in 1948 and the Swedish Association of Literary Translators in 1954. In 1956, these four associations merged to form the Swedish Central Organisation of Free Literary Professionals (FLYCO), which in 1970 was restructured into the present Swedish Writers' Union (SFF).

Our mission

We work with issues that concern literary professional practice. We look after members' financial and non-profit-making interests and offer a platform for exchange of experience between writers and translators.

The Swedish Writers' Union's mission is to safeguard the economic and moral interests of its members and shall according to its regulations in particular:

- promote the right of its members to a reasonable return on their work by constantly monitoring copyright and legislation pertaining to it
- through agreements with counterparties create economic and social security for its members as individuals and as a professional body

- oversee members' moral rights so that their works are not misrepresented or made public in ways not intended by them as authors
- constantly defend freedom of expression and thereby ensure the right to free debate
- protect and assist members who in the practice of their profession find themselves in conflict with counterparties or authorities or encounter other difficulties.

Board

The Board of the Union consists of professionally active writers and translators: The President, eight ordinary members and two deputy members. Since 2012, the President of the Board has been author and translator Gunnar Ardelius.

Secretariat

We provide support and counselling on financial, legal and social issues that concern literary professional practice. Contact us by calling +46-8-545 132 00 or send an email to sff@sff.info. For more detailed information, go to www.forfattarforbundet.se.

Nationwide efforts

Sections

The Union has no local or district representation but four sections:

- BULT – Children's and young people's literature
- Non-fiction section (Minerva)
- Fiction section
- Translators' section

A section's mission is to monitor developments in its area and raise section-specific issues at Board level.

Every year, the Swedish Writers' Union awards four literary prizes through its sections:

- *Katapultpriset* (The Catapult Prize) for the year's best Swedish fiction debut (Fiction section)
- *Slangbellan* (The Slingshot Prize) for the year's best debut in the children's and juvenile literature genre (Children's and Juvenile literature section)
- *Translation of the Year* for a topical translation performance (Translators' section)
- *Translators' prize in memory of Elsa Thulin* for outstanding achievement in translation (Translators' section)

Regional representatives

The Swedish Writers' Union has regional representatives among its members whose task it is to monitor the production of and adherence to culture and library plans. The union's regional representatives are to try to influence how these are designed and are the representatives the union recommends for the regions' consultations with professional cultural life within the Collaboration Model. The regional representatives report their work to the union and together form a network.

The Library Council

Biblioteksrådet (The Library Council) is an expert body and advises the Union's Board on library matters. The tasks of the Library Council comprise

- constant monitoring of developments in the library and the status of general literature in particular,

- recommending different development and policy projects to the Board, and managing such projects on behalf of the Board, often in cooperation with other parties,
- participation in debates and discussions on library issues in cooperation with the President of the Board and the Director of the Union and,
- informing the members and other groups within the Swedish Writers' Union of their work.

International

Operations

The Swedish Writers' Union has extensive international operations, primarily focused on exchanges with other countries' writers and writers' organisations, but the basis of the Union's international work is to promote democracy and freedom of expression.

The main responsibility for this work lies with an international council. The council has the task of working proactively and initiating and realising events and study trips for the Union's members that promote democracy and freedom of expression. The council also decides on proposals for collaborations and events received from, for example, other organisations, embassies and individual members.

The Swedish Writers' Union is a member of several international cooperation organisations and participates in annual meetings of for example the European Writers' Council (EWC), the International Authors' Forum (IAF) and the European Council of Literary Translators' Associations (CEATL). Main responsibility for international collaborations with The Swedish Writers' Union's sister organisations and Nordic and European cooperation councils lies with the union's chair. The Swedish Writers' Union is also a member of the board of the Baltic Centre for Writers and Translators – BWCT – with studios/rooms in Visby on the island of Gotland that writers can apply to use.

The Union's four sections work to varying degrees on international projects. The Swedish Writers' Union also receives quite a number of individual international visits every year, and in connection with these visits often arranges gatherings for members with presentations by international writers.

Dawit Isaak

Dawit Isaak is an honorary member of the Swedish Writer's Union. The Union participates in the Free Dawit media campaign, a collaborating group that works to secure the release of the Swedish-Eritrean author and journalist Dawit Isaak, who was arrested in Eritrea on 23 September 2001. He has remained imprisoned since that date, without charge or trial, and is today the EU's only prisoner of conscience.

The working group consists of representatives of the Expressen newspaper, the Swedish Union of Journalists, the Publicists Club (of Sweden), the Free Dawit support committee, Swedish PEN, the Swedish Writers' Union, the Swedish Magazine Publishers' Association, the Swedish Media Publishers' Association and Utgivarna (a media publishers' association). Through polemical articles, actions and manifestations, the working group tries to influence, engage and activate people in the fight for Dawit at all levels; both individual, high political and international (the EU, the UN and the African Commission) as well as domestic.

Every Tuesday all year round since 2004, a letter requesting Dawit Isaak's release is handed to Eritrea's president Isaias Afewerki via the Eritrean embassy on Lidingö according to a rolling schedule shared by the various organisations.

In 2016, Dawit Isaak has been imprisoned for 15 years.

Visit www.freedawit.com to read more about the work being done by the support committee and the media campaign and how you can get involved.

Membership

Who can join?

The Swedish Writers' Union organises authors of fiction and non-fiction works for children, young people and adults and translators in these areas. Membership is by application. The basis for membership is that you have published two works or two translations of a certain level of quality. A selection board, or in the case of translators the board of the translators' section, reviews the application and makes a recommendation to the Union's board, who then decide to admit or reject the applicant.

Swedish citizens with documented experience of literary professional publications, either as author or translator, can apply for membership. Authors and translators who are not Swedish citizens but who are permanent residents in Sweden can also apply for membership. Authors who write in other languages than Swedish can also apply for membership if they are Swedish citizens or permanent residents in Sweden. The scope and quality of publications is investigated individually.

What does membership imply?

Personal counselling

As a member of the Union, you are entitled to legal counselling. Counselling is limited to those matters that concern the industry, i.e. writers' and translators' exercise of their profession. This means for example that we do not work with matters of family law or other specific legal areas.

Courses and seminars

Discounted and free courses and seminars.

Författaren

Författaren is a cultural magazine that is a mouthpiece for authors and translators. The magazine is published four times a year by the Swedish Writers' Union and is politically unaffiliated. Editor-in-chief is Sara Abdollahi: sa@sff.info

Membership send-outs

Continuous information by e-mail about the Union's upcoming activities, grants that can be applied for, gatherings for members organised by the different sections and other events.

Income tax return advice

Free income tax return course and advice every year.

Residence grants

Runmarö island in the Stockholm archipelago (monthly, May to October), Ariane Wahlgrens hus in Athens, Acropolis, Greece (two weeks, all year round), Kavalla, Greece (monthly, March to November), Hôtel Chevillon, Grez-sur-Loing, France (monthly, August to January), Henning Mankells hus, Sveg, Härjedalen (two-weekly or monthly grant every second month all year round).

Support funds

Possibility to apply for small grants from support funds connected to the Swedish Writers' Union.

Cottages to rent

Three small cottages on the island of Runmarö in the Stockholm archipelago are available for rent for members from May to October.

The Göteborg Book Fair

Free admission to the Göteborg Book Fair on production of SFF membership card. Good discount on seminar card for Union members.

Insurance

Possibility to take out insurance specifically designed for writers and translators.

Section gatherings

The fiction section, the non-fiction section Minerva, the children's and young people's literature section BULT and the translators' section arrange gatherings for members with talks and mingling, courses and other section-specific activities.

Involvement as elected representative

You can involve yourself in various boards, committees and working groups of varying content. We have elected representatives in a great many different contexts, for example the sections' own boards, the library council, the editorial board of Författaren, expert reference groups for the Swedish Authors' Fund, grant committees, international collaboration organisations, delegation trips abroad, etc.

Annual meeting

Possibility to attend and vote at the annual meeting. A grant for travel and board and lodging is paid to members outside the Stockholm area.

Residence

Writers' international guest rooms

The writers' guest rooms at Drottninggatan 88 C in Stockholm are specifically meant for writers and translators from abroad (other guests accepted at the manager's discretion, if a room is available). Over the years, many literary translators from Swedish into English, Russian, German, French, Italian etc. have stayed here. Quite often, publishers or cultural institutions place their foreign guests here, but we have many guests who make their own arrangements and pay directly to the Writers' House (for short stays of a few days it costs SEK 700 per night for a single room; for longer stays a discount is usually available).

All enquiries about room availability should be made to the manager Peter Cottino (+46 (0)76 247 63 64, bookaroom@writershouse.se).

Baltic Centre for Writers and Translators – BCWT

BCWT is an international residential centre for writers and literary translators, located in Visby on the island of Gotland. BCWT is a working and meeting place for literary professionals. The Centre has eleven studios/rooms and is open all year round. The Centre welcomes applicants from all countries – but priority of residence is given to literary professionals from the countries of the Baltic Sea region and Scandinavia, i.e. Denmark, Estonia, Finland, Germany, Iceland, Latvia, Lithuania, Norway, Poland, Russia, Sweden. The centre is financed mainly by the Swedish Arts Council and the Gotland Municipality.

Other residences

There are numerous guest rooms that welcome authors and translators in Sweden and around the world. Members can also apply for grants for residence at guest rooms. Some also offer varying discounts on rental. For more information, go to <http://www.forfattarforbundet.se/boende/>

The Swedish Writers' Union's recommended minimum payments

Recommended minimum payment for appearance

The minimum to apply for 2015 in respect of fees for appearances at meetings, conferences, libraries and similar (events), a difference being made between:

- **“major”** events, with a fixed financial base. These shall always include cases where the event organiser requests a not inconsiderable payment for admission and where the event organiser is a commercial company and the event is a natural part of the company's operations.
- **“minor”** events as regards financial base etc, events not counted as “major”.

Recommended payment:

- **“major” minimum** SEK 6,000 (SEK 4,566 excl. of social security contributions) for appearance up to 15 minutes
- **“major” minimum** SEK 16,400 (SEK 12,480 excl. of social security contributions) for appearance up to 2 hours
- **“minor” minimum** SEK 2,800 (SEK 2,131 excl. of social security contributions) for appearances of up to 15 minutes
- **“minor” minimum** SEK 6,000 (SEK 4,566 excl. of social security contributions) for appearance up to 2 hours
- **subsistence allowance** for a full day is SEK 220. A journey beginning before 12.00 on the day of departure and ending after 19.00 on the day of the return home also counts as a full day. If the journey begins later or ends earlier, the allowance is SEK 110. For the allowance to be paid tax-free, there must have been an overnight stay.
- **board and lodging** The participant is entitled to a reimbursement of actual costs.
- **journey** The participant is entitled to a reimbursement of actual costs for a journey (agreement on means of transport may be needed). The participant is entitled to a reimbursement of costs for a journey using his or her own car according to the National Tax Agency's norms at a rate of SEK 18.50 per 10 kilometres (tax-free 2012).

Remarks

- The number of hours calculated for an engagement must be agreed in advance.
- Should an appearance and Q&A session or similar in conjunction with the appearance exceed two hours, payment is made for subsequent hours at a minimum rate of SEK 750 per commenced hour (SEK 571 exclusive of social security contributions). In the case of “major” events, it may be appropriate to agree on a higher rate for each additional hour over and above the agreed time.
- The amounts are stated inclusive of social security contributions. The amounts in parentheses apply to people paying A tax rates.
- For appearances at schools, please refer to The Writers’ Centre’s recommendations.

VAT

- **Talks** – if the author’s appearance has mainly consisted of other than reading of his or her own text, e.g. a talk on a certain subject, VAT shall be added at a rate of 25%.
- **Recitation** – no VAT shall be added if the author’s appearance has mainly consisted of reading his or her own text.
- **School/education** – no VAT is to be added if the author’s appearance took place as part of teaching at a public school (normally classroom teaching). If the client on the other hand runs professional education, i.e. takes payment from participants/pupils, the normal VAT rules apply.

Read more about VAT in the Swedish Tax Agency’s brochure “Moms inom kulturområdet” (VAT in the field of culture).

Fees for articles

Recommended minimum for articles in newspapers

Recommended minimum fees to apply for 2013 in respect of fees for articles and comparable contributions to periodic publications, cultural, debate and professional articles. The term “periodic publications” denotes newspapers and magazines, a difference being made between:

- “major” publications, with respect to financial base
- “minor” publications, with respect to financial base

Daily press with a circulation in excess of 100,000 shall always be considered to be “major”. Periodic publications with a circulation in excess of 30,000 shall always be considered to be “major”.

Recommended payment

The following amounts are recommended as minimum payments in the case of major publications:

- Short paragraph: SEK 2,200 (excl. of social security contributions: SEK 1,674)
- Article/review (approx. 2,500-3,500 characters): SEK 6,500 (excl. of social security contributions: SEK 4,947)
- Feature article / long review (approx. 5,000-8,000 characters): SEK 8,000 (excl. of social security contributions: SEK 6,088)
- Essay (approx. 10,000 characters): SEK 10,400 (excl. of social security contributions: SEK 7,914)

The following amounts are recommended as minimum payments in the case of minor publications:

- Short paragraph: SEK 1,100 (excl. of social security contributions: SEK 837)
- Article/review (approx. 2,500-3,500 characters): SEK 3,600 (excl. of social security contributions: SEK 2,740)

- Feature article / long review (approx. 5,000-8,000 characters): SEK 6,500 (excl. of social security contributions: SEK 4,947)
- Essay (approx. 10,000 characters): SEK 8,000 (excl. of social security contributions: SEK 6,088)

Remarks

- The amounts constitute a minimum reasonable level of payment and apply to publication once in printed form.
- If the normal payment from a certain client is higher than the above-stated minimum, the recommended payment shall not lead to a reduction.
- The amounts are stated inclusive of social security contributions. VAT is additional. The amounts in parentheses apply to people paying A tax rates.
- Payment for vacation is not included in the above amounts. According to the Swedish Union of Journalists, an additional payment of 12% in respect of holiday pay shall be added to the fee.
- VAT at a rate of 6% in respect of transfer of copyright to the article is additional for those who pay VAT.

Anthologies – texts not previously published

The union has no fixed recommendations as regards payment for contributing previously unpublished texts in anthologies. The size of the payment should among other things be dependent on the number of contributing authors, but several other factors are of importance. If you have received a request to contribute a newly written text, we recommend that you contact the union’s advisory service for individual tips and advice at juridik@sff.info. If you are not a member, you can receive advice within the scope of our free agreement review service for first-time authors.

Anthologies – texts previously published

If you are affiliated to ALIS (Administration of Literary Rights in Sweden), you have granted ALIS permission for further use (e.g. contributions to anthologies). Contact ALIS if you receive requests. A member of SFF who is not affiliated to ALIS can contact the union’s legal department at juridik@sff.info for advice.

School book anthologies

On 1 July 2005, paragraph 18 of the Copyright Act, which refers to so-called schoolbook anthologies, was amended. As a consequence of this amendment, the agreement between the Swedish Writers’ Union and the Swedish Publishers’ Association ceased to be valid. *The agreement has thus expired and the levels of payment that were stated in the agreement are not to be applied when the publisher publishes anthologies.* Contact ALIS or SFF (see above for contact details) if you receive a request to use text in schoolbook anthologies.

Poems and short stories in newspapers and magazines

Minimum recommendations to apply for 2013 in respect of fees for publication of poems and short stories in periodic publications:

- The term “poem” denotes poetry of at least one page (one page = 32 lines). The term “short story” denotes prose: a short narrative or piece of prose (but not a serial), of at most 3–6 pages (one page = 2,000 characters including spaces).
- The term “periodic publications” denotes newspapers and magazines, a difference being made between:
 - “major” publications, with a fixed financial base
 - “minor” publications, with respect to financial base

Daily press with a circulation in excess of 100,000 shall always be considered to be “major”. Periodic publications with a circulation in excess of 30,000 shall always be considered to be “major”. A difference is also made between:

- Poems and short stories not previously published
- Poems and short stories previously published

Recommended minimum payment in major publications:

Poems and short stories not previously published:

SEK 2,700 (SEK 2,055 excl. of social security contributions) per poem (one page)

SEK 8,700 (SEK 6,621 excl. of social security contributions) per short story (3-6 pages)

Poems and short stories previously published:

SEK 1,800 (SEK 1,370 excl. of social security contributions) per poem (one page)

SEK 4,300 (SEK 3,272 excl. of social security contributions) per short story (3-6 pages)

Recommended minimum payment in minor publications:

Poems and short stories not previously published:

SEK 1,800 (SEK 1,370 excl. of social security contributions) per poem (one page)

SEK 4,300 (SEK 3,272 excl. of social security contributions) per short story (3-6 pages)

Poems and short stories previously published:

SEK 1,400 (SEK 1,065 excl. of social security contributions) per poem (one page)

SEK 2,200 (SEK 1,674 excl. of social security contributions) per short story (3-6 pages)

Remarks

- The amounts constitute a minimum reasonable payment and apply to publication once in printed form.
- If the normal payment from a certain client is higher than the above-stated minimum, the recommended payment shall not lead to a reduction.
- Should a poem take up more space than one page (32 lines), this constitutes grounds for a higher fee.
- The amounts are stated inclusive of social security contributions. The amounts in parentheses apply to people paying A tax rates.
- VAT at a rate of 6% in respect of transfer of copyright to the article is additional for those who pay VAT.

Consulting, interviews, participation in debates and on panels

Recommended minimum to apply for 2013 in respect of fees for consulting, interviews and participation in debates and on panels:

- Consulting, interviews and participation in debates and on panels occur with varying purposes and to varying extents and in a great variety of forms and contexts. When authors and translators are contacted for opinions or similar, this is often for reason of both the profession as such and expert knowledge in a particular field.
- When someone who represents an institution, mass medium or similar in execution of their profession through consultation, participation on a panel or in an interview, benefits from a writer’s or translator’s professional field of expertise – the special knowledge about their own activity and/or a certain area – there is often good reason for the writer or translator to receive payment for this.
- If participation requires attendance at a meeting or if work is done that would normally be carried out at the institution (or equivalent), payment shall always be made. This thus does not refer to situations where the writer or translator participates in the capacity of representative of a political party or union

organisation, employee in the private or public sector or similar, when the information cannot be considered to be connected to his or her profession as writer or translator.

- A writer/translator who is contacted by a representative of an institution, mass medium or similar as described above should as soon as possible inform such person that he or she requires payment for their participation.
- For the time during which the writer/translator makes himself or herself available, the Swedish Writers' Union recommends a minimum payment of SEK 1,500 (SEK 1,142 exclusive of social security contributions). If the total time exceeds one hour, subsequent hours are paid at a minimum rate of SEK 750 per commenced hour (SEK 571 exclusive of social security contributions).
- Written contributions by the author/translator justify a higher minimum payment or are paid separately. Particularly qualified expert knowledge in a certain field justifies a higher fee.
- The amounts are stated inclusive of social security contributions. The amounts in parentheses apply to people paying A tax rates.
- VAT is additional for those who pay VAT. The VAT rate is normally 25% on work done within the assignment, i.e. remuneration for work. If the assignment is intended to result in a work (a book, an article, a brochure, etc), the VAT rate is 6% on transfer of copyright to the work. If the agreed payment for the work is not separated from the remuneration for work, i.e. the parties have agreed on a lump sum, the VAT rate is determined by what the assignment has principally involved. If the assignment principally comprised work, the VAT rate is 25%. If the transfer of copyright makes up the major part of the assignment, the VAT rate is 6%.

Literary prize competitions

The recommended minimum to apply for 2013 in respect of literary prize competitions announced by publishers (or equivalent):

The Swedish Writers' Union recommends its members not to take part in a prize competition unless it is arranged as described below.

- a) The prize shall amount to at least SEK 27,000 (inclusive of social security contributions, i.e. individual social security contributions of 31.42% and may not be deducted as royalty.
- b) For a prize-winning or other purchased competition manuscript, a publisher's agreement shall be drawn up in accordance with established norms in the area (e.g. the old framework agreement between the Swedish Publishers' Association and the Swedish Writers' Union or the "Agreement template – Book" recommended by the Swedish Writers' Union).
- c) The prize amount shall be stated specifically when the competition is announced. The total sum in the form of prize plus guaranteed royalty, payment for publication in newspaper/magazine etc. that winners will receive should also be stated in the announcement or other marketing.
- d) If the competition's rules contain a clause referring to the right to not award the prize and this is applied, the publisher loses the right of option to publish competition manuscripts contained in the competition rules. If a competition manuscript is nonetheless published without any prize being awarded, the prize amount shall be paid to the author.

If two or more competition manuscripts are published despite the prize sum not being awarded, the jury shall determine which of the authors will receive the prize money; if this sum should exceed SEK 50,000, it may reasonably be divided over all the published manuscripts provided that each author receives at least SEK 27,000.

Fees for writing circles

Participation in writing circles, writers' workshops, etc.

The minimum to apply for 2013 in respect of fees for authors' participation in writing circles, writers' workshops, etc., a difference being made between:

- Work as a normal study circle leader is paid according to the agreement with the educational associations.
- For qualified participation in writing circles and similar (as a rule 20 study hours) a fee of at least SEK 750 (SEK 571 exclusive of social security contributions) per study hour should be paid. The fee includes time for planning, preparation, etc.
- For an author's participation as expert, a minimum fee of SEK 6,000 (SEK 4,568 excl. of social security contributions) shall be paid. This sum of SEK 6,000 includes participation for a maximum of two hours and preparation, planning, etc. For further participation, a fee of SEK 750 (SEK 571 excl. of social security contributions) per hour shall be paid.

Remarks

The amounts are stated inclusive of social security contributions. The amounts in parentheses apply to people paying A tax rates.

VAT is additional for those who pay VAT. The VAT rate is normally 25% on work done within the assignment, i.e. remuneration for work. If the assignment is intended to result in a work (a book, an article, a brochure, etc), the VAT rate is 6% on transfer of copyright to the work. If the agreed payment for the work is not separated from the remuneration for work, i.e. the parties have agreed on a lump sum, the VAT rate is determined by what the assignment has principally involved. If the assignment principally comprised work, the VAT rate is 25%. If the transfer of copyright makes up the major part of the assignment, the VAT rate is 6%.

Translation of articles in newspapers, etc.

Minimum recommendation to apply for 2012 in respect of fees for translation assignments for newspapers, magazines, exhibition catalogues or similar, where the translator undertakes to translate prose fiction or non-fiction text to Swedish from a stated foreign language.

The recommended minimum fee per normal page of 2,000 characters including spaces of translated text is:

- a) SEK 1,000 for the first page (SEK 775 excl. of social security contributions), SEK 700 for each subsequent page (SEK 543 excl. of social security contributions).
- b) A higher fee shall be paid if the assignment must for example be carried out under pressure of time or if the assignment concerns particularly demanding text.

The client acquires the right to publish the translation once in printed form.

The amounts are stated inclusive of social security contributions. The amounts in parentheses apply to people paying A tax rates.

VAT at a rate of 6% in respect of transfer of copyright to the article is additional for those who pay VAT.

Author agreements

The Swedish Writers' Union has drawn up agreement templates for authors and agreement templates for agent assignments. The Swedish Writers' Union has now also signed individual framework/cooperation agreements with several publishers:

- Bokförlaget Atlas
- Bonnierförlagen
- Natur & Kultur
- Norstedts förlagsgrupp (including Rabén & Sjögren)
- Ordfront förlag

This means that we can recommend publisher's agreements from these publishers as regards basic terms and conditions and minimum payment levels. For further advice concerning these agreements and other publisher's agreements, members and first-time authors can contact juridik@sff.info.

● SVERIGES FÖRFATTARFÖRBUND

Sveriges Författarförbund (The Swedish Writers' Union)

Postal address: P.O. Box 3157, 103 63 Stockholm

Address for visitors: Författarnas Hus, Drottninggatan 88 B

Telephone: +46 (0)8-545 132 00 / www.forfattarforbundet.se

SWEDISH
ARTSCOUNCIL

The Swedish Arts Council has provided financial support for the translation of this guide.